

Stomatologia 13.1 Rendez-vous d'urgence

Pilna wizyta



1. Dans quel cas faut-il consulter rapidement un dentiste ?
 - a. Quand on veut simplement faire un détartrage annuel
 - b. Quand la dent est un peu sensible une fois par mois
 - c. Quand la douleur bat comme un petit cœur, surtout la nuit
 - d. Quand la dent change légèrement de couleur sans douleur
2. Après le diagnostic et l'antibiothérapie, quelle étape suit souvent pour la dent concernée ?
 - a. Un blanchiment pour améliorer l'esthétique
 - b. Un rendez-vous pour dévitaliser ou extraire la dent
 - c. Un simple polissage de la dent
 - d. Uniquement une radiographie de contrôle

1-c 2-b

2. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

Cabinet dentaire – urgence douleur aiguë

Gabinet stomatologiczny – ostry ból, pilne

- Assistant:** Cabinet dentaire, bonjour. En quoi puis-je vous aider ? *(Gabinet stomatologiczny, dzień dobry. W czym mogę pomóc?)*
- Patiente:** Bonjour, j'ai une très forte douleur à une dent du fond, en bas à droite. *(Dzień dobry, mam bardzo silny ból zęba trzonowego, na dole po prawej stronie.)*
- Assistant:** Depuis quand avez-vous cette douleur ? *(Od kiedy pani to boli?)*
- Patiente:** Depuis deux jours, mais cette nuit c'était horrible, je n'ai pas dormi du tout. *(Od dwóch dni, ale zeszła noc była okropna, w ogóle nie spałam.)*
- Assistant:** Avez-vous pris quelque chose pour calmer la douleur ? *(Czy brała pani coś, żeby złagodzić ból?)*
- Patiente:** Oui, j'ai pris de l'ibuprofène 600 mg, mais ça ne me fait rien. *(Tak, wzięłam ibuprofen 600 mg, ale to mi nie pomaga.)*
- Assistant:** Avez-vous le visage un peu gonflé ou une sensation de chaleur dans la zone ? *(Czy twarz jest trochę spuchnięta albo czy odczuwa pani gorąco w tym miejscu?)*
- Patiente:** Oui, le côté droit est gonflé et j'ai mal jusqu'à l'oreille. *(Tak, prawa strona jest spuchnięta i boli mnie aż do ucha.)*
- Assistant:** Je vois, cela semble être une infection aiguë, peut-être un abcès. Nous allons vous donner un rendez-vous en urgence pour aujourd'hui. *(Rozumiem, wygląda to na ostrą infekcję, być może ropień. Umówimy panią pilnie na dziś.)*
- Patiente:** Merci, j'ai vraiment très mal. *(Dziękuję, bardzo mnie to boli.)*

- Assistant:** Je viens de parler au docteur : il peut vous voir en fin d'après-midi, faire une radio pour diagnostiquer le problème et vous prescrire un traitement. *(Właśnie rozmawiałem z lekarzem: może panią przyjąć późnym popołudniem, zrobić zdjęcie rentgenowskie, by zdiagnozować problem i przepisać leczenie.)*
- Patiente:** Parfait, merci beaucoup de me prendre en charge si rapidement. *(Świetnie, bardzo dziękuję, że tak szybko się tym zajmujecie.)*
- Assistant:** Ne vous inquiétez pas. Reposez-vous et évitez la chaleur sur la zone. À tout à l'heure. *(Proszę się nie martwić. Odpoczywajcie i unikajcie stosowania ciepła na to miejsce. Do zobaczenia za chwilę.)*

1. instruction *(instruction)*

- a. Lisez le dialogue puis répondez aux questions à choix multiple. Choisissez la bonne réponse (A, B, C ou D) selon le texte.
2. Pourquoi la patiente appelle-t-elle le cabinet dentaire ? *(Dlaczego pacjentka dzwoni do gabinetu stomatologicznego?)*
- a. B. Elle a une très forte douleur à une dent du fond. b. A. Elle veut prendre un rendez-vous de contrôle annuel.
- c. D. Elle se plaint seulement de mauvaise haleine. d. C. Elle veut faire remplacer une prothèse cassée.

1-a 2-a